



Česká televize

Česká televize
IČO: 00027383

a

Natálie Císařovská
IČO: 06703810

KOPRODUKČNÍ SMLOUVA

č. 1087225/562

Předmět smlouvy: společná výroba audiovizuálního díla a stanovení podílů na příjmech docílených jeho užitím

Cena, případně hodnota: **1.324.627,- Kč**

Datum uzavření: 27. 12. 2017

KOPRODUKČNÍ SMLOUVA

uzavřená mezi:

Česká televize

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383

Kavčí hory, 140 70 Praha 4

zřízená zákonem č. 483/1991 Sb. o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku

zastoupená: Petrem Dvořákem, generálním ředitelem

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: 1540252/0800

(dále jen „**ČT**“)

a

Natálie Cisařovská

IČO: 06703810, PLÁTCE DPH: NE

se sídlem Marie Cibulkové 9 Praha 4, PSČ 140 00

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: 1802262103/0800

(dále jen „**Koproducent**“);

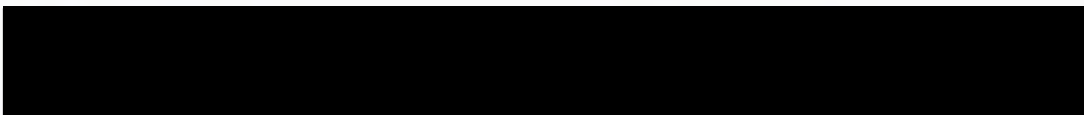
ČT a Koproducent se dále společně označují také jako „**smluvní strany**“ či jednotlivě jako „**smluvní strana**“.

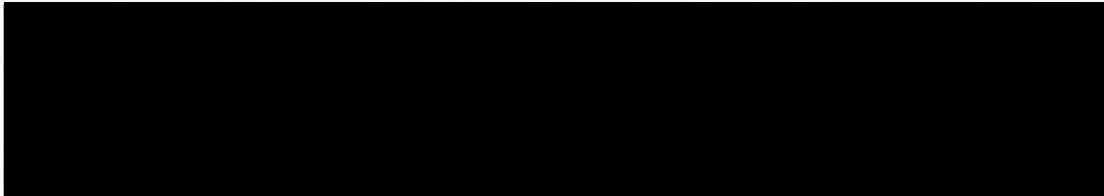
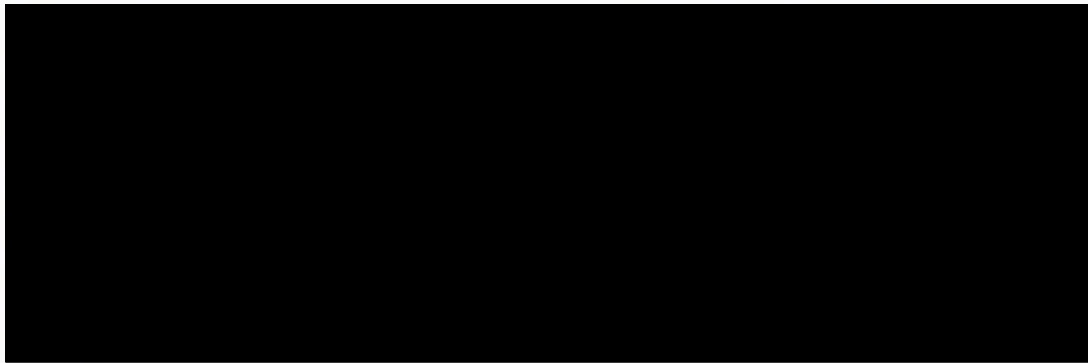
1. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 1.1 Předmětem této smlouvy je stanovení práv a povinností smluvních stran při společné výrobě zvukově obrazového záznamu audiovizuálního díla (dále jen „**AVD**“) a stanovení podílů na příjmech docílených užitím AVD
- 1.2 Pro potřeby této smlouvy se společnou výrobou rozumí společná činnost ČT a Koproducenta (případně dalších koproducentů, dle okolností) směřující k pořízení prvotního záznamu AVD. Ustanovení této smlouvy nemají vliv na postavení ČT a Koproducenta ve vztahu k režisérovi díla, výkonným umělcům a autorům děl audiovizuálně užitých. Ve vztahu k těmto osobám jsou Koproducent a ČT spolupořizovatelé záznamu AVD.
- 1.3 Touto smlouvou se upravují poměry, práva a závazky ČT a Koproducenta mezi nimi navzájem.

2. SPECIFIKACE AVD

- 2.1 Základní údaje:





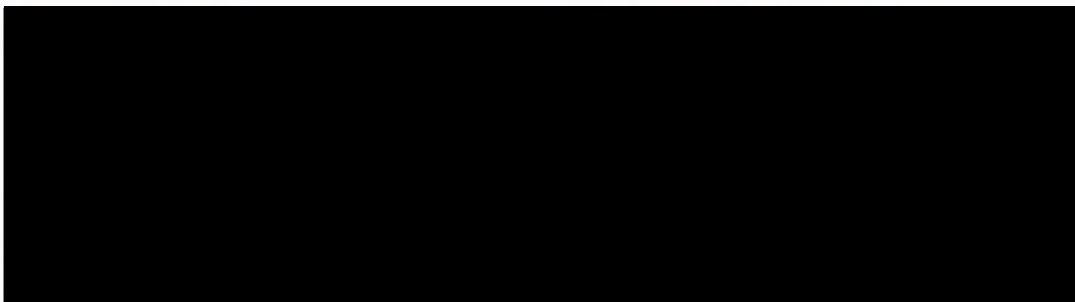
2.2 AVD bude vyrobeno podle scénáře AVD schváleného smluvními stranami, podle termínů realizace (odst. 3.2) a rozpočtu vzájemně schváleného; scénář je přílohou této smlouvy.

2.3 Na výrobě AVD se smluvní strany podílejí podle následujících ustanovení této smlouvy.

3. REALIZACE VÝROBY AVD A SCHVALOVÁNÍ

3.1 Zajištěním výroby AVD podle scénáře, rozpočtu a v termínech dle odst. 3.2, schválených oběma smluvními stranami, je pověřena ČT, s výjimkou plnění a služeb dle odst. 5.2, které je pro výrobu AVD povinen zajistit Koproducent.

3.2 Termíny realizace (časový harmonogram) výroby AVD:



3.3 Smluvní strany se dohodly, že se Koproducent může vyjadřovat k následujícím fázím výroby:

- předběžný sestřih (offline) s komentářem v psané podobě,
- definitivní verze AVD (nebude možné připomínkovat skutečnosti již předvedené a připomínkované v předchozí fázi výroby AVD předběžného sestřihu (offline), zejm. obsah AVD).

Koproducent může v průběhu uvedených fází výroby vznášet připomínky, a pokud půjde o připomínky v souladu se schváleným scénářem AVD, v souladu s odst. 3.4 a 3.6 a dalšími obecně závaznými právními předpisy a budou-li takové připomínky důvodné, Česká televize je zohlední.

- 3.4 Koproducent je oprávněn uplatnit své připomínky dle předchozího odstavce:
- do [REDACTED] v případě fáze předběžného sestřihu (offline) s komentářem od předložení uvedené fáze výroby AVD,
 - do [REDACTED] v případě definitivní verze AVD od předložení uvedené fáze výroby AVD.
- 3.5 Při neshodě smluvních stran ve věci zohlednění připomínek týkajících se uměleckého a autorského ztvárnění rozhoduje v souladu s tvůrčí svobodou a řádným naplňováním veřejné služby v oblasti tvorby programu ČT společně s Kreativním producentem AVD, avšak za podmínky, že musí být dodržen scénář AVD schválená smluvními stranami.
- 3.6 Česká televize nebude při výrobě AVD brát zřetel na takové připomínky Koproducenta, které by ohrožovaly její poslání a nestrannost a nezávislost a byly zejména v rozporu s ustanoveními zákona č. 483/1991 Sb., o České televizi, ve znění pozdějších předpisů, s ustanoveními Kodexu České televize, který stanoví zásady naplňování veřejné služby v oblasti televizního vysílání, s jehož zněním byl Koproducent před podpisem této smlouvy prokazatelně seznámen, dále s ustanoveními zák. č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání, ve znění pozdějších předpisů (a to zejména z hlediska zařazení AVD do vysílání před 22.00 hod, tj. obsah AVD nesmí ohrozit fyzický, psychický nebo mravní vývoj dětí a mladistvých) a dále ustanoveními zejm. § 32 odst. 1 písm. c), d), e), f) a i) cit. zákona a ustanoveními týkajícími se obchodních sdělení (§ 48, § 52, § 53 a § 53a cit. zákona) a zákona č. 132/2010 Sb., o audiovizuálních mediálních službách na vyžádání, ve znění pozdějších předpisů, a to zejména ustanoveními týkajícími se audiovizuálních obchodních sdělení, jakož i dalších obecně závazných právních předpisů.

4. ROZPOČET AVD

- 4.1 Celkový rozpočet nákladů na výrobu AVD je:

[REDACTED] bez DPH.

ČT je odpovědná za jakékoli případné překročení tohoto rozpočtu, s výjimkou jeho překročení z důvodů zásahu vyšší moci nebo z důvodů prokazatelně způsobených nebo předem schválených druhou smluvní stranou a zavazuje se náklady spojené s takovým překročením uhradit. Smluvní strany se dohodly, že v případě, že k překročení rozpočtu dojde na základě vzájemně odsouhlasených vícenákladů nebo z důvodů zásahu vyšší moci, bude uzavřen písemný dodatek k této smlouvě.

- 4.2 Poměr koprodukčních vkladů:

- ČT se zavazuje účastnit se na úhradě nákladů na výrobu AVD koprodukčním vkladem, tj. *finančním a věcným plněním* v celkové výši 1.324.627,- Kč bez DPH [REDACTED]
- Koproducent se zavazuje účastnit se na úhradě nákladů na výrobu AVD koprodukčním vkladem v celkové výši [REDACTED] který poskytne formou a způsobem uvedeným v odst. 5.2, resp. odst. 6.14.

5. ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN PŘI VÝROBĚ

5.1 ČT zajistí komplexní výrobu AVD a z rozpočtu AVD uhradí veškeré náklady s výrobou AVD spojené, a to s výjimkou těch, které jsou kryty vkladem Koproducenta dle odst. 4.2 a s výjimkou plnění Koproducenta dle odst. 5.2. Dále ČT případně poskytne archiv, k nimž ČT vykonává práva výrobce podle § 79 AZ.

5.2 Koproducent:

(i) poskytne pro výrobu AVD peněžitě plnění v souladu s odst. 4.2, přičemž tímto plněním pokryje část výroby AVD a sám tuto část výroby zajistí v rozsahu uvedeném v písm. (ii) níže;

(ii) zajistí

6. ZAJIŠTĚNÍ PRÁV AUTORŮ, VÝKONNÝCH UMĚLCŮ A JINÝCH OSOB

6.1 Není-li níže uvedeno jinak, ČT zajistí uzavření smluv o pořízení prvotního záznamu audiovizuálního díla a zařazení autorských děl, uměleckých výkonů a jiných předmětů ochrany podle AZ do AVD s režisérem, jakož i autory děl audiovizuálně užitých, vč. autorů děl hudebních, a ostatními nositeli práv tak, aby obě smluvní strany byly jako společní výrobci AVD (dále také „nabyvatelé licence“) oprávněny k užití AVD a/nebo jeho částí, děl a/nebo výkonů a/nebo dalších předmětů ochrany v něm zařazených v neomezeném rozsahu, tj. získá ve prospěch obou smluvních stran a případných ostatních koproducentů bez časového omezení (tj. na celou dobu autorskoprávní ochrany) a bez jiného omezení, zejména množstevního, územního a technologického, oprávnění dle §§ 13–23 AZ, s výjimkou práv povinně kolektivně spravovaných, v tomto rozsahu:

- rozmnožováním;
- rozšiřováním, pronájemem a půjčováním originálu nebo rozmnoženiny;
- sdělováním veřejnosti, a to zejména:
 - vysíláním televzí (§ 21 AZ),
 - přenosem televizního vysílání (§ 22 AZ),
 - provozováním televizního vysílání (§ 23 AZ),
 - provozováním ze záznamu a jeho přenosem (§ 20 AZ),
 - sdělováním počítačovou nebo obdobnou sítí (§ 18 odst. 2 AZ);
- k opatření AVD logem nebo jiným označením provozovatele televizního vysílání, včetně textových, obrazových či jiných informací, a to libovolně často;
- k propagaci AVD a smluvních stran všemi obvyklými způsoby (např. anotace v tisku, upoutávky na AVD, fotografie, ukázky na webových stránkách atd.).

Každá smlouva s autorem, výkonným umělcem, účinkujícím a jiným nositelem práv musí obsahovat ustanovení, že nabyvatelé licence jsou oprávněni licenci zcela nebo zčásti poskytnout nebo postoupit třetí osobě.

- 6.2 Veškeré licenční smlouvy uzavírané v souladu s předchozím odstavcem budou smlouvami opravňujícími, nikoli zavazujícími a budou obsahovat závazek nositelů práv (poskytovatelů práv), že neudělí svolení k zařazení díla nebo uměleckého výkonu (s výjimkou hudebních děl užitých v AVD a všech dalších děl a jiných předmětů práv, které nebyly přímo vytvořeny pro AVD) do jiného audiovizuálního díla a nezařadí je do takového díla sami, a že právo na odstoupení od smlouvy dle § 2378 odst. 1 občanského zákoníku neuplatní před uplynutím 10 let od uzavření příslušné licenční smlouvy. Práva nabytá smlouvami dle odst. 6.1 budou výhradní, s výjimkou hudebních děl zařazených v AVD, jejich záznamů a v nich obsažených výkonů a všech dalších děl a jiných předmětů práv, které nebyly přímo vytvořeny pro AVD.
- 6.3 ČT uzavře smlouvy se všemi autory, výkonnými umělci a dalšími nositeli práv a uhradí jejich odměny s výjimkami uvedenými v odst. 6.4, 6.5 a 6.14. ČT uzavře smlouvy s autory, výkonnými umělci, účinkujícími a jinými nositeli práv tak, aby druhá smluvní strana mohla AVD po dobu autorskoprávní ochrany užívat v rozsahu získaných licencí bez dalších finančních povinností vůči autorům, výkonným umělcům, účinkujícím a jiným nositelům práv, pokud není níže uvedeno jinak.
- 6.4 Závazky ČT při uzavírání smluv dle odst. 6.1 a 6.3 se nevztahují na získání souhlasu výkonných umělců a výrobců na poskytnutí oprávnění k užití zvukových záznamů vydaných k obchodním účelům a uměleckých výkonů v nich obsažených a zaplacení odměny.
- 6.5 Závazky dle odst. 6.1 až 6.3 při uzavírání smluv se dále nevztahují na získání souhlasu autorů zveřejněných a ke zveřejnění nabídnutých hudebních děl nebo jiných nositelů práv ke zveřejněným a ke zveřejnění nabídnutým hudebním dílům zařazeným do AVD a zaplacení odměny za oprávnění k užití takových hudebních děl při užití AVD, resp. jeho části, jsou-li tyto osoby zastupovány ve výkonu svých majetkových práv k hudebním dílům kolektivním správcem OSA nebo jiným kolektivním správcem autorských práv.
- 6.6 Smlouvy dle odst. 6.4 a 6.5 uzavře každá ze smluvních stran sama na vlastní účet v rozsahu, v jakém vykonává oprávnění k užití AVD ve smyslu čl. 12.
- 6.7 Není-li níže uvedeno jinak, ČT je povinna za podmínek uvedených v odst. 6.3 zajistit i další nezbytné souhlasy, povolení a práva od oprávněných osob, a to zejména týkající se veškerých zvukově obrazových záznamů, fotografií, výtvarných a jiných děl a uměleckých výkonů zařazených do AVD tak, aby výrobou nebo užitím AVD nebo obojím nebylo porušeno žádné právo třetí osoby, zejména osobnostní právo, právo k obchodní firmě, k ochranné známce, vlastnické právo nebo autorské právo.
- 6.8 Oprávnění nabytá smlouvami dle odst. 6.1 náleží společně smluvním stranám. Smluvní strany se dohodly níže v čl. 12 na tom, v jakém rozsahu bude každá ze smluvních stran vykonávat práva ve vztahu ke třetím osobám, a na tom, jakým způsobem se budou podílet na užití AVD a rozdělení příjmů z něho.
- 6.9 Každá ze smluvních stran je povinna v případě poskytnutí podlicence třetím osobám vypořádat nároky z užití hudebních děl a zvukových záznamů vydaných k obchodním účelům a v nich obsažených uměleckých výkonů podle zvyklostí daného teritoria nebo k takovému vypořádání zavázat nabyvatele podlicence.

- 6.10 Práva výrobce zvukově obrazového záznamu AVD podle §§ 79 a násl. AZ náleží oběma smluvním stranám společně, a to v poměru jejich koprodukčních vkladů dle odst. 4.2. Smluvní strany se dohodly níže v odst. 6.11 a v čl. 12 na tom, v jakém rozsahu bude každá ze smluvních stran vykonávat práva výrobce ve vztahu ke třetím osobám, a na tom, jakým způsobem se budou podílet na užití AVD a rozdělení příjmů z něho.
- 6.11 Veškeré příjmy z titulu kolektivní správy práv výrobce zvukově obrazového záznamu se mezi smluvní strany dělí v poměru jejich koprodukčních vkladů podle odst. 4.2. Každá ze smluvních stran uplatní své nároky výrobce zvukově obrazového záznamu vyplývající z kolektivní správy těchto práv společností INTERGRAM samostatně.
- 6.12 ČT případně poskytne pro výrobu AVD zvukově obrazové záznamy, ke kterým jí v plném rozsahu přísluší práva výrobce zvukově obrazového záznamu dle § 79 a násl. AZ, a to v objemu dodatečně smluvními stranami dohodnutém, přičemž ČT v rozsahu těchto práv výrobce poskytne oprávnění k užití příslušných záznamů jejich zařazením do AVD a následným užitím v rámci AVD v neomezeném rozsahu, a dále poskytne ČT též další práva nezbytná pro to, aby příslušné záznamy mohly být do AVD zařazeny a následně v rámci AVD v neomezeném rozsahu použity, přičemž se má za to, že nesdělí-li ČT opak, práva shora uvedená ve zmíněném rozsahu poskytuje.
- 6.13 Koproducent případně poskytne pro výrobu AVD zvukově obrazové záznamy, ke kterým mu v plném rozsahu přísluší práva výrobce zvukově obrazového záznamu dle § 79 a násl. AZ, a to v objemu dodatečně smluvními stranami dohodnutém, přičemž Koproducent v rozsahu těchto práv výrobce poskytne oprávnění k užití příslušných záznamů jejich zařazením do AVD a následným užitím v rámci AVD v neomezeném rozsahu, a dále Koproducent poskytne též další práva nezbytná pro to, aby příslušné záznamy mohly být do AVD zařazeny a následně v rámci AVD v neomezeném rozsahu použity, přičemž se má za to, že nesdělí-li Koproducent opak, práva shora uvedená ve zmíněném rozsahu poskytuje.
- 6.14 Koproducent uzavře smlouvy, které budou nezbytné k naplnění jeho závazků stanovených v odst. 5.2 a v souladu a rozsahu čl. 6 a případně další smlouvy, které budou nezbytné k realizaci jeho závazků vyplývajících z této smlouvy, vyjma smluv uzavíraných ČT, a uhradí odměny ve smlouvách sjednané.

7. MATERIÁL, ORIGINALY

- 7.1 Originální záznam, vysílací čistopis, jakýkoli pracovní záznam a dále mj. též prvotní rozmnoženina AVD určená pro vytváření dalších rozmnoženin a veškeré hmotné substráty zachycující zvukový nebo zvukově obrazový záznam pořízený při výrobě AVD, fotografické negativy nebo nosiče s digitálními fotografiemi pořízenými při výrobě AVD a další, jsou od počátku spoluvlastnictvím smluvních stran v poměru odpovídajícím jejich koprodukčním vkladům dle čl. 4. Ke dni ukončení spolupráce smluvních stran ve věci společné výroby AVD dle odst. 11.1 věty první se spoluvlastnictví tohoto majetku vypořádává tak, že každé ze smluvních stran na něm zůstává spoluvlastnický podíl ve výši určené podle poměru koprodukčních vkladů smluvních stran dle čl. 4. Materiály náležející dle čl. 10 ČT budou uloženy v ČT. Pomocné mastery a sub-mastery budou do prvního veřejného uvedení AVD uloženy v ČT, bude-li tam docházet ke zpracování AVD, poté, pokud je Koproducent včas nepřevzme, budou smazány nebo zničeny. K jakémukoli nakládání s výše uvedenými materiály nad rámec této smlouvy je třeba písemného souhlasu obou smluvních stran.

- 7.2 Smluvní strany budou mít po vzájemné dohodě přístup k materiálům dle odst. 7.1 a právo pořizovat si na své náklady kopie a přepisy těchto materiálů v rozsahu jimi nabytých práv k užití AVD.
- 7.3 Na jiné věci než uvedené v předchozích odstavcích tohoto článku (včetně kostýmů, částí staveb, stavebního materiálu, rekvizit a jiných výpravných prostředků) pořízené (tj. zakoupené, vyrobené vlastními kapacitami, pořízené na zakázku atd.) v rámci výroby AVD z rozpočtu se vztahuje tento odstavec. Tyto věci se okamžikem jejich pořízení stávají výlučným majetkem ČT. Ustanovení tohoto odstavce se nevztahuje na věci, které byly zlikvidovány nebo spotřebovány v rámci režijního záměru a/nebo podle scénáře AVD, ani na majetek dle odst. 7.1.

8. PR A PROMOTION

- 8.1 V případě, že Koproducent bude mít zájem vyvíjet PR a promotion k AVD nebo prostřednictvím AVD, zejména na propagačních akcích a tiskových konferencích k AVD prostřednictvím tiskových zpráv a inzerce nebo při komunikaci prostřednictvím elektronických sociálních sítí (dále jen „komunikační aktivita“), musí být tato komunikační aktivita předem projednána a písemně odsouhlasena ČT - osobou dle odst. 14.2. Náklady na PR a promotion nese ta ze smluvních stran, která PR a promotion vykonává, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.
- 8.2 V případě, že se ČT podle svého výlučného uvážení rozhodne vyrobit internetovou stránku AVD, učiní tak s použitím subdomény na adrese www.ceskatelevize.cz. ČT je oprávněna používat na svých webových stránkách ukázky z AVD, screenshoty pořízené z AVD, fotografie z natáčení a prvního veřejného uvedení AVD a ze souvisejících akcí. ČT na stránkách uvede autory, herce, koproducenty AVD, poskytovatele veřejné podpory a distributory v ČR, příp. sales agenta, spolu s jejich logy, přičemž ČT rozhoduje o způsobu a formě jejich uvedení; Koproducent bere na vědomí, že na internetové stránce AVD provozované ČT nesmí být v souladu s právními předpisy uvedena obchodní sdělení.

Koproducent se zavazuje v této souvislosti poskytnout ČT veškeré dohodnuté podklady, a to zejména:

- výběr ukázek z AVD za účelem publikování na webové stránce;
- podklady ke grafickému designu AVD v obvyklých datových formátech;
- veškeré nezbytné textové informace, tiskové materiály, průběžně další údaje za účelem aktualizace stránek.

Ujednáním tohoto odstavce není dotčeno právo Koproducenta realizovat na svou odpovědnost vlastní webové stránky k AVD.

- 8.3 V případě užití loga ČT při komunikačních aktivitách vyvíjených Koproducentem musí být použití a umístění loga ČT předem písemně schváleno kontaktní osobou ČT uvedenou v odst. 14.2. Pozice log smluvních stran musí odpovídat koprodukčnímu vkladu smluvních stran a musí být v souladu s grafickými manuály pro jejich užití. Veškeré tiskové materiály mohou být zadány do tisku až po jejich jednotlivém schválení oběma smluvními stranami. Grafický manuál ČT je přílohou této smlouvy.
- 8.4 Smluvní strana vyvíjející komunikační aktivitu je dále povinna při její přípravě spolupracovat s druhou smluvní stranou a zajistit možnost účasti zástupců druhé

smluvní strany. Pokud se smluvní strany dohodnou na vzniku grafické koncepce PR a promotion k AVD, vzájemně si její podobu odsouhlasí s tím, že Koproducent bere na vědomí, že ČT má v této věci rozhodující slovo.

- 8.5 Koproducent prohlašuje, že pro užití veškerých materiálů, které v souvislosti s PR a promotion dodá ČT, zajistil nebo zajistí nezbytné souhlasy, povolení a práva od oprávněných osob tak, aby jejich užitím ČT nebylo porušeno žádné právo třetí osoby, zejména osobnostní právo, právo k obchodní firmě nebo názvu, k ochranné známce, vlastnické právo nebo autorské právo.

9. TITULKY

- 9.1 Smluvní strany budou uvedeny jako koproducenti v úvodních a závěrečných titulcích všech verzí AVD a při veškeré propagaci AVD dle článku 8 a za podmínek tam uvedených. Vedle označení © budou uvedeny smluvní strany s rokem prvního uveřejnění AVD.

Jako zvláštní ujednání k odst. 3.3 se sjednává, že podobu titulkové listiny si smluvní strany vzájemně odsouhlasí s tím, že Koproducent bere na vědomí, že ČT má v této věci rozhodující slovo.

10. PŘEDÁNÍ MATERIÁLŮ

- 10.1 ČT předá Koproducentovi:

- definitivní verzi AVD na nosiči dodaném Koproducentem;
- hudební sestavu obsahující seznam použité hudby s uvedením názvů skladeb, přesné délky každého užití hudební nahrávky, jmen a příjmení autorů hudby a textu a seznam videoklipů a zvukových záznamů vydaných k obchodním účelům a u každého uvede název a druh snímku, rok výroby, výrobce, identifikační číslo nosiče, jména a příjmení umělců a názvy uměleckých souborů a užitou stopáž, a to v elektronické i tištěné podobě na formuláři „Podklad pro hlášení OSA, INTERGRAM“.

- 10.2 Nejpozději při schvalovací projekci AVD předá Koproducent České televizi:

- originály veškerých smluv uzavřených za účelem splnění jeho závazků vyplývajících z odst. 5.2, v případě, že takové smlouvy uzavře.

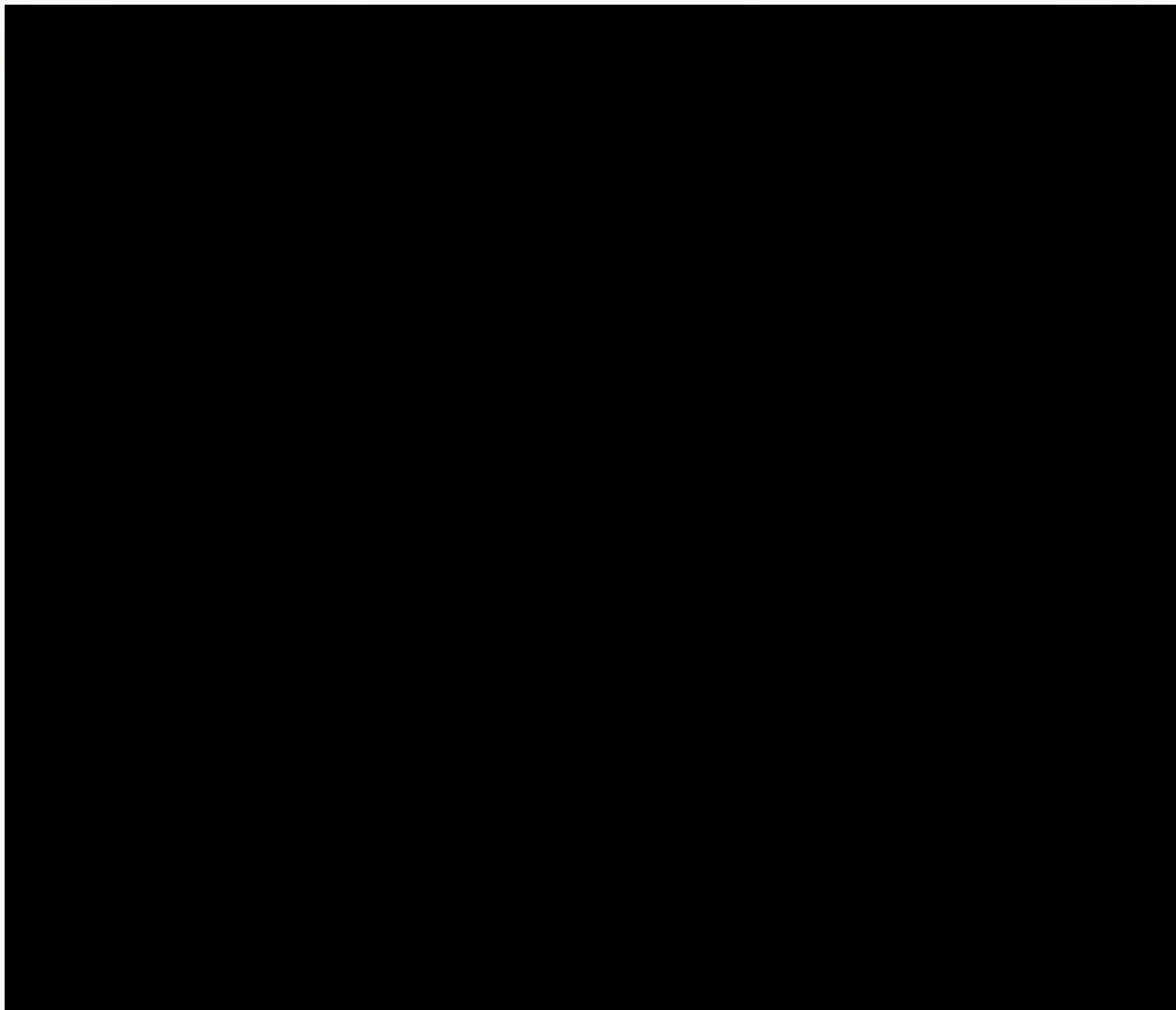
11. ÚČETNÍ A DAŇOVÁ UJEDNÁNÍ

- 11.1 Smluvní strany se dohodly, že jejich spolupráce ve věci společné výroby AVD bude ukončena schválením definitivní verze AVD a splněním všech povinností souvisejících s výrobou a dodáním definitivní verze AVD, včetně doručení faktur vystavených ČT Koproducentovi na všechny splátky jeho koprodukčního vkladu. Ke dni ukončení spolupráce smluvních stran dle předchozí věty se vypořádává spoluvlastnictví majetku nabytého společnou činností smluvních stran v rámci dané spolupráce, a to (i) pokud jde o veškerá autorskoprávní oprávnění a jiná případná oprávnění z oblasti duševního vlastnictví a též jakákoli další případná oprávnění (resp. veškerá práva) vztahující se k AVD, tak, jak je to sjednáno v této smlouvě; a (ii) pokud jde o hmotný majetek tak, jak je to sjednáno v čl. 7.

- 11.2 Pro případ exploatace práv vztahujících se k AVD realizované smluvními stranami před ukončením jejich spolupráce ve věci společné výroby AVD, se smluvní strany

dohodly, že taková exploatace nebude představovat spolupráci ve věci společné výroby AVD, ale půjde o společný výkon uvedených práv oběma smluvními stranami, na který se vztahují obdobně odst. 6.11 a 6.12 a čl. 12.

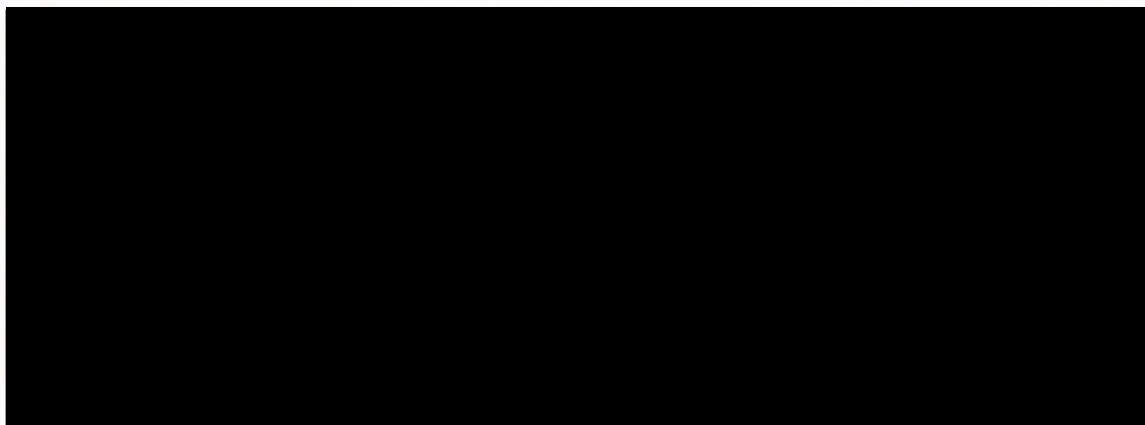
12. VÝKON PRÁV SOUVISEJÍCÍCH S UŽITÍM AVD



12.2 Smluvní strany vykonávají s výhradou práv povinně kolektivně spravovaných po dobu autorskoprávní ochrany výhradně oprávnění k jakémukoli užití AVD a/nebo jeho částí, děl a/nebo výkonů a/nebo dalších předmětů ochrany v něm zařazených či pořízených při realizaci této smlouvy v rozsahu uvedeném v odst. 6.1 v České republice a ve všech zemích, s výjimkami uvedenými v odst. 12.1 a 12.7.

12.3

12.4



12.5

- 12.6 Přihlašování AVD na festivaly a soutěže je pověřena ČT, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak. Smluvní strany se budou navzájem informovat. Náklady spojené s účastí na festivalech a soutěžích hradí ta strana, která AVD na festival přihlásila. Případné peněžité ceny náležející producentům AVD se mezi strany rozdělí v poměru uvedeném v odst. 12.4, přičemž peněžitá cena bude před rozdělením snížena o prokazatelně vynaložené náklady spojené s účastí na festivalu nebo soutěži. Osobní ceny obdrží příslušná osoba, již byla cena udělena, prostřednictvím té smluvní strany, která AVD na festival/soutěž přihlásila.

12.7

. Koproducent je oprávněn umístit na své internetové stránky hypertextový odkaz na stránky ČT s umístěním AVD v souladu s odst. 12.1 písm. b). Koproducent není oprávněn užít AVD jiným způsobem bez předchozího písemného souhlasu ČT.

13. OSTATNÍ UJEDNÁNÍ

- 13.1 Smluvní strany jsou oprávněny (každá v rámci svého koprodukčního vkladu, svého podílu na právech výrobce zvukově obrazového záznamu AVD a svých spoluvlastnických podílů, jakož i svého podílu na příjmech z užití AVD) nabízet účast na financování AVD třetím osobám a vlastním jménem a na vlastní účet sjednávat s nimi příslušné smlouvy; takovými smlouvami může každá ze smluvních stran převádět na třetí osoby část svého podílu na právech výrobce zvukově obrazového

záznamu AVD, na nabytých právech k užití AVD, na spoluvlastnických právech a na právech na příjmy z užití AVD. Sjednání a plnění těchto smluv nemá vliv na odpovědnost smluvních stran za splnění jejich vzájemných závazků podle této smlouvy. Žádná smluvní strana nemá právo bez písemného souhlasu druhé smluvní strany uzavírat smlouvy se třetími stranami o jejich účasti na výrobě a financování AVD, pokud by touto účastí byla jakkoli zasažena práva druhé smluvní strany vyplývající pro ni z této smlouvy, zejména pokud by byly měněny podmínky výše jejího koprodukčního vkladu a rozdělení příjmů, exploatačních a distribučních práv k AVD stanovené v této smlouvě. Smluvní strany se zavazují písemně informovat druhou smluvní stranu o uzavření jakékoli smlouvy podle tohoto odstavce do 30 dnů od uzavření příslušné smlouvy a na vyžádání dodat kopii takového dokumentu.

- 13.2 ČT si vyhrazuje právo změnit v průběhu výroby AVD jednotlivé členy tvůrčího štábu AVD.

- 13.4 Pokud bude Koproducent v prodlení s plněním svých závazků vyplývajících pro něho z této smlouvy, a to i dílčích, je ČT oprávněna pozastavit plnění smlouvy ze své strany, a to až do splnění všech předcházejících závazků ze strany Koproducenta. Pozastavením plnění smlouva nezaniká. Po dobu pozastavení plnění v souladu s tímto odst. smlouvy není ČT v prodlení a vzniká jí právo na náhradu případné škody, a, je-li sjednána, na smluvní pokutu. Pozastavením plnění není dotčeno právo ČT na odstoupení od této smlouvy dle odst. 14.1.

14. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

- 14.1 Tuto smlouvu (včetně spolupráce smluvních stran ve věci společné výroby AVD založené touto smlouvou) lze předčasně ukončit výlučně a pouze písemnou dohodou smluvních stran nebo odstoupením od této smlouvy. Smluvní strany se přitom dohodly, že odstoupit od této smlouvy lze podle odst. 13.3 a/nebo v následujícím případě s tím, že se pro odstoupení sjednávají následující podmínky:

- Kterákoli ze smluvních stran je bez dalšího oprávněna písemně odstoupit od této smlouvy, poruší-li druhá smluvní strana tuto smlouvu podstatným způsobem a nezjedná-li nápravu ani v dodatečně přiměřené lhůtě stanovené v písemné výzvě od dotčené smluvní strany (pokus o zjednání nápravy, resp. výzva k ní, se však vyžaduje pouze v případě, kdy povaha věci umožňuje dodatečnou nápravu).
- Smluvní strany se přitom dohodly, že se od této smlouvy odstupuje s účinky od počátku (tj. ex tunc) a ohledně celého plnění dle této smlouvy (tj. zrušují se veškeré závazky z této smlouvy).
- V případě odstoupení od této smlouvy (ať už ze strany ČT, nebo ze strany Koproducenta) je Koproducent povinen uhradit ČT vynaloženou část jejího koprodukčního vkladu (tj. vyplacenou částku z jeho finanční části a též náhradu již vyčerpaného věcného plnění v penězích ve výši dle rozpočtu AVD; dále jen „Vypořádání“), a to ve lhůtě 12 měsíců ode dne odstoupení. Na Koproducenta se převádějí veškerá práva výrobce zvukově obrazového záznamu k AVD, jakož i veškerá oprávnění umožňující užití jakéhokoli předmětu práv duševního vlastnictví nebo práva osobnostního plynoucí ze smluv, které smluvní strany

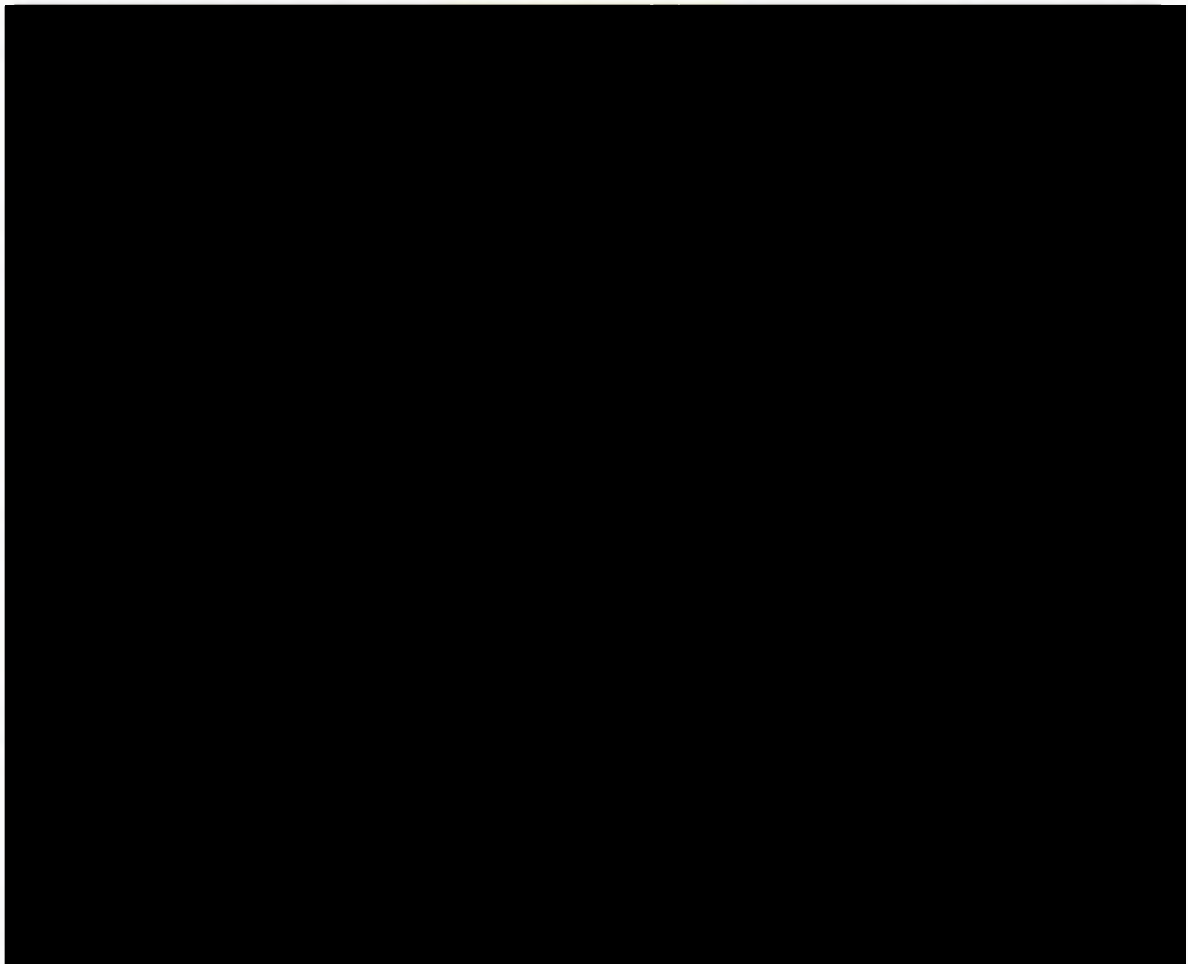
uzavřely při plnění této smlouvy (dále jen „Práva“), a to za podmínky, že uhradí ČT Vypořádání, a dále za následujících podmínek:

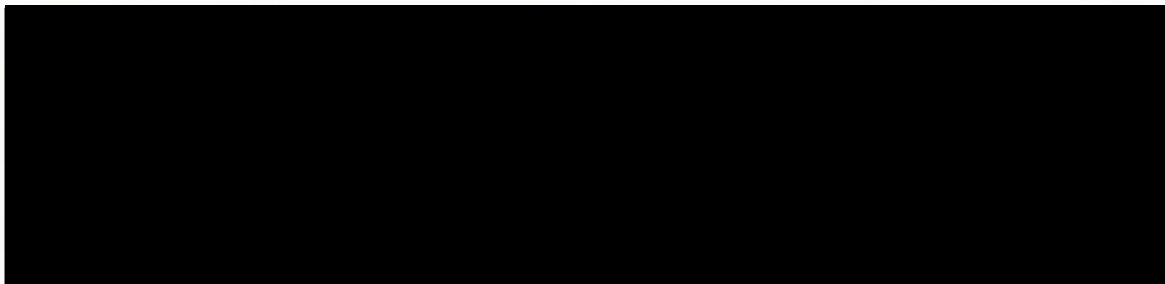
- (i) V případě odstoupení Koproducentem se na něj Práva převádějí ke dni odstoupení s tím, že se tento převod Práv sjednává s následující rozvazovací podmínkou: neuhradí-li Koproducent Vypořádání ve výše uvedené lhůtě, pozbývá dnem jejího marného uplynutí převod Práv účinnosti, tj. Práva zůstanou ve spoluvlastnictví smluvních stran. Koproducent se zavazuje k náhradě škody způsobené jakýmkoliv jeho konáním nebo opomenutím, v jehož důsledku by se ČT po naplnění rozvazovací podmínky nestala spoluvlastníkem Práv.
- (ii) V případě odstoupení ze strany ČT se na Koproducenta Práva převádějí ke dni uhrazení Vypořádání.
- ČT poskytne Koproducentovi na jeho žádost součinnost, kterou lze po ČT rozumně požadovat, aby Koproducent získal finanční prostředky od třetí osoby, případně třetích osob potřebné pro úhradu Vypořádání.

Smluvní strany pro vyloučení všech pochybností výslovně sjednávají, že použití § 2005 občanského zákoníku, včetně práva dotčené smluvní strany na smluvní pokuty a/nebo náhradu újmy, není dotčeno.

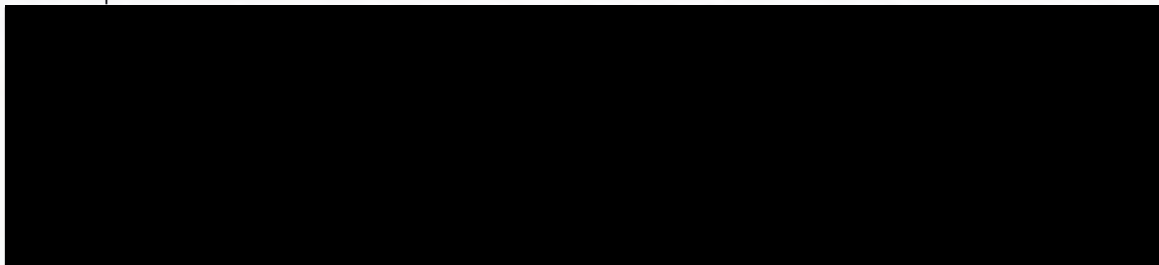
14.2 Pověřenými osobami při plnění této smlouvy jsou:

za ČT:





za Koproducenta:



- 14.3 Smluvní strany pro vyloučení všech pochybností výslovně potvrzují, že pro tuto smlouvu platí následující:
- k dosažení účelu této smlouvy se přičiní každá ze smluvních stran v rozsahu svých povinností dle této smlouvy, přičemž pokud kterékoli ze smluvních stran zařídí společnou záležitost (v rámci naplňování účelu této smlouvy) v dobré víře, nemá právo na žádnou provizi ani jakoukoli jinou odměnu ani na úhradu žádných nákladů (s výjimkou případů v této smlouvě výslovně stanovených), čímž však není dotčeno zvláštní ustanovení odst. 12.3;
 - kterékoli ze smluvních stran je oprávněna činit libovolná jednání, která mají vzhledem ke společnému účelu této smlouvy konkurenční povahu (zejména vyrábět audiovizuální díla, resp. zvukově obrazové záznamy);
 - vznikne-li mezi smluvními stranami neshoda ohledně řešení jakékoli záležitosti v rámci jejich spolupráce ve věci společné výroby AVD (např. rozhodnutí o angažování kterékoli z hlavních tvůrčích profesí) a není-li zároveň postup pro řešení takové záležitosti výslovně uveden výše v této smlouvě, rozhodne o řešení dané záležitosti smluvní strana s většinovým koprodukčním vkladem ve smyslu čl. 4, avšak je při svém rozhodování povinna vzít v dobré víře v úvahu stanovisko druhé smluvní strany.
- 14.4 Smluvní strany prohlašují, že vymezení předmětu smlouvy a ceny, případně hodnoty předmětu smlouvy na titulní straně této smlouvy nemá normativní význam a uvádí se zde pouze pro účely provedení uveřejnění této smlouvy postupem dle zákona.
- 14.5 Tato smlouva se řídí právním řádem České republiky, zejména příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (v této smlouvě se označuje jako „občanský zákoník“), a zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů (v této smlouvě se označuje jako „AZ“). Případné spory z této smlouvy vzniklé budou smluvní strany řešit především dohodou. Nedojde-li k dohodě, budou k řešení daného sporu příslušné soudy České republiky.
- 14.6 Smluvní strany se dohodly, že:

- jakákoli změna této smlouvy může být sjednána výlučně a pouze písemným dodatkem podepsaným oběma smluvními stranami, a to s jejich podpisy na téže listině;
 - na sebe přebírají nebezpečí změny okolností a ponese jej každá smluvní strana sama za sebe; ustanovení § 1766 občanského zákoníku se nepoužije;
 - zvyklosti ani zavedená praxe stran nemají přednost před ustanoveními této smlouvy ani před ustanoveními zákona;
 - marné uplynutí dodatečné lhůty k plnění nemá za následek automatické odstoupení od této smlouvy;
 - poté, co byl návrh této smlouvy či jejího dodatku po podpisu jednou ze smluvních stran předložen k podpisu druhé smluvní straně, vylučuje se přijetí daného návrhu druhou smluvní stranou s dodatkem nebo odchylkou;
 - připouští-li výraz použitý v této smlouvě různý výklad, nevyloží se v pochybnostech k tíži toho, kdo jej použil jako první;
 - uplatněním kterékoli smluvní pokuty dle této smlouvy není dotčeno právo dotčené smluvní strany na náhradu škody ve výši převyšující danou smluvní pokutu.
- 14.7 Veškeré odkazy na ustanovení, resp. ujednání, použité v této smlouvě představují odkazy na ustanovení, resp. ujednání, této smlouvy, není-li v daném odkazu výslovně stanoveno jinak.
- 14.8 V případě, že se ke kterémukoli ustanovení smlouvy či k jeho části podle zákona jako ke zdánlivému právnímu jednání nepřihlíží, nebo že kterékoli ustanovení smlouvy či jeho část je nebo se stane neplatným, neúčinným a/nebo nevymahatelným, oddělí se bez dalšího v příslušném rozsahu od ostatních ujednání smlouvy a nebude mít žádný vliv na platnost, účinnost a vymahatelnost ostatních ujednání smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit takové zdánlivé, nebo neplatné, neúčinné a/nebo nevymahatelné ustanovení či jeho část ustanovením novým, které bude platné, účinné a vymahatelné a jehož věcný obsah a ekonomický význam bude shodný nebo co nejvíce podobný nahrazovanému ustanovení tak, aby účel a smysl smlouvy zůstal zachován. Smluvní strany pro vyloučení všech pochybností výslovně vylučují aplikaci § 576 občanského zákoníku.
- 14.9 Smluvní strany se dohodly, že informace, které jsou v této smlouvě označeny žlutou barvou, se považují za důvěrné (např. z důvodu obchodního tajemství) a žádná ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna tyto informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění této smlouvy či ukončení této smlouvy, s výjimkou informací: (i) s nimiž se smluvní strana seznámila nezávisle na druhé smluvní straně; (ii) o tom, že AVD je ve výrobě a kdo jsou jeho tvůrci resp. koproducenti, jakož i informací sloužících k obecné propagaci a PR kampani AVD a smluvních stran; (iii) které smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu nebo vykonatelného rozhodnutí soudu či správního orgánu; a (iv) které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti. Bez ohledu na výše uvedené jsou smluvní strany oprávněny informace z této smlouvy sdělit (resp. kopii smlouvy poskytnout) ostatním koproducentům AVD (každá však pouze těm, s nimiž v souladu s touto smlouvou uzavře koprodukční smlouvy) a Producent je oprávněn informace z této smlouvy sdělit (resp. kopii smlouvy

poskytnout) osobám poskytujícím zdroje financí na krytí rozpočtu výroby AVD z veřejných zdrojů, jako je fond EURIMAGES atd, tam, kde je to v souladu s postupy předepsanými příslušnými poskytovateli nezbytně nutné k podání žádosti o podporu (pouze však u zahraničních subjektů) nebo k čerpání jimi poskytované veřejné podpory (pro veškeré subjekty bez územního omezení), pokud se strany nedohodnou jinak. Tato smlouva bude ze strany ČT uveřejněna postupem podle zákona s tím, že informace označené žlutou barvou budou znečitelněny.

14.10 Přílohy tvoří nedílnou součást této smlouvy.

14.11 Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami. Smluvní strany se dohodly, že práva a povinnosti případně vzniklé z plnění v rámci předmětu této smlouvy, k němuž došlo před nabytím účinnosti této smlouvy, nahrazují závazkem vzniklým z této smlouvy. Plnění v rámci předmětu této smlouvy před účinností této smlouvy se považuje za plnění podle této smlouvy a práva a povinnosti z něj vzniklé se řídí touto smlouvou.

14.12 Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu (dva pro ČT, jeden pro Koproducenta).

PŘÍLOHY:

Příloha č. 1: Scénář (tato příloha se v souladu se zákonem neuveřejňuje ani ve znečitelněné podobě a považuje se za označenou žlutou barvou ve smyslu odst. 14.9);

Příloha č. 2: Výrobní plán (tato příloha se v souladu se zákonem neuveřejňuje ani ve znečitelněné podobě a považuje se za označenou žlutou barvou ve smyslu odst. 14.9)

Příloha č. 3: Grafický manuál ČT.

Smluvní strany souhlasně prohlašují, že si tuto smlouvu pozorně přečetly, že její obsah je srozumitelný a určitý, a že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by tato smlouva nemohla být smluvními stranami uzavřena a závazky z ní řádně plněny a nejsou jim známy žádné důvody, které by způsobovaly neplatnost této smlouvy. Na znamení toho, že s obsahem této smlouvy bez výhrad a ze své svobodné a vážné vůle souhlasí, a že tato smlouva nebyla uzavřena v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, připojují smluvní strany své podpisy níže.

Česká televize

Natalie Císařovská

Jméno: Petr Dvořák

Funkce: generální ředitel

Místo: Praha 2 - 12- 2017

Datum:

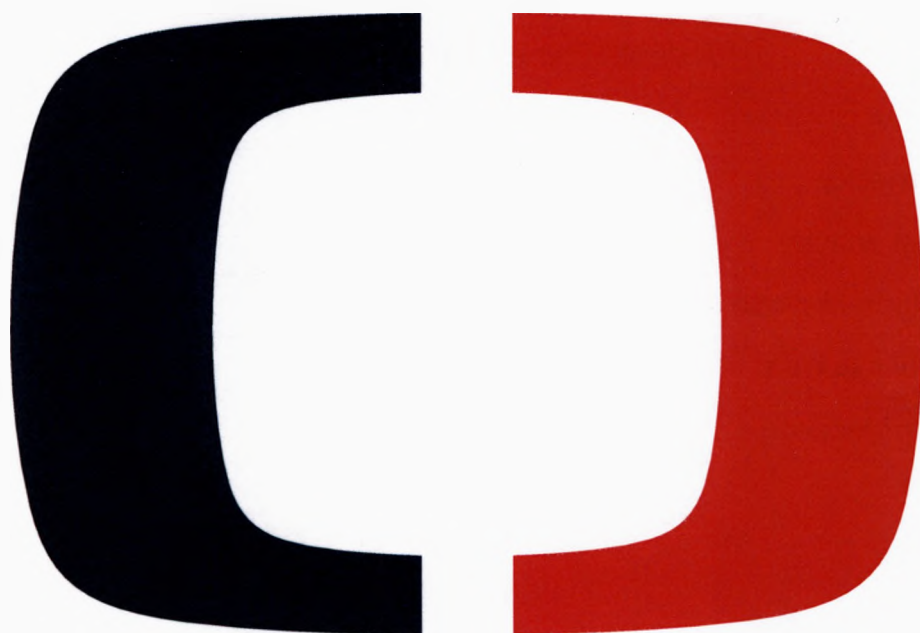
Jméno: - NATALIE CÍSAŘOVSKÁ

Funkce: - REŽIE

Místo: Praha

Datum: 28.12.2017

Manuál značky České televize



Verze 1.2

Obsah

Značka	Základní barevné pozitivní provedení značky	1.1
	Základní barevné negativní provedení značky	1.2
	Jednobarevné pozitivní provedení značky	1.3
	Jednobarevné negativní provedení značky	1.4
Značka v materiálu		2.1
Ochranná zóna značky		2.2
Minimální velikost značky		2.3
Značka na podkladové ploše		2.4
Značka ve spojení s textem		2.5
Základní barvy společnosti		3

Základní barevné pozitivní provedení značky

1.1

Varianta 1



Varianta 2



Varianta 1 je varianta hlavní. Varianta 2 je doplňková a používá se pouze tam, kde by nebyla varianta 1 dostatečně výrazná (např. na podkladové ploše extrémně výškových formátů).

Barevné pozitivní provedení se používá se pro všechny aplikace značky, pokud je na daném pozadí dostatečně čitelné.

Příklady užití na různé podkladové ploše viz 2.4.

Zdrojové soubory

Varianta 1

pro tisk
CT-V1-lg-cmyk.eps
CT-V1-lg-pantone.eps

pro obrazovku
CT-V1-lg.png

Zdrojové soubory

Varianta 2

pro tisk
CT-V2-lg-cmyk.eps
CT-V2-lg-pantone.eps

pro obrazovku
CT-V2-lg.png

Varianta 1



Varianta 2



Varianta 1 je varianta hlavní. Varianta 2 je doplňková a používá se pouze tam, kde by nebyla varianta 1 dostatečně výrazná (např. na podkladové ploše extrémně výškových formátů).

Barevné negativní provedení se používá se pro takové aplikace značky, kde barevné pozitivní provedení není na daném pozadí dostatečně čitelné.

Příklady užití na různé podkladové ploše viz 2.4.

Zdrojové soubory

Varianta 1

pro tisk

CT-V1-lg-ng-cmyk.eps

CT-V1-lg-ng-pantone.eps

pro obrazovku

CT-V1-lg-ng.png

Zdrojové soubory

Varianta 2

pro tisk

CT-V2-lg-ng-cmyk.eps

CT-V2-lg-ng-pantone.eps

pro obrazovku

CT-V2-lg-ng.png

 **Česká televize**

 **Česká televize**

 **Česká televize**

V případech, kdy technologie umožňuje pouze jednu pestrou barvu, se používá jednobarevné pozitivní provedení. Pokud použitá barva není jednou ze základních barev společnosti (viz kapitola 3), je dovoleno aplikovat značku v barvě, která je v daném případě technologicky možná.

Jednobarevné pozitivní provedení se používá pro všechny aplikace značky, pokud je na daném pozadí dostatečně čitelné.

Příklady užití na různé podkladové ploše viz 2.4.

Zdrojové soubory

pro tisk

CT-V1-lg-jb-cervena.eps

CT-V1-lg-jb-modra.eps

CT-V1-lg-jb-cerna.eps

pro obrazovku

CT-V1-lg-jb-cervena.png

CT-V1-lg-jb-modra.png

CT-V1-lg-jb-cerna.png



Jednobarevné negativní provedení se používá pro takové aplikace značky, kde jednobarevné pozitivní nebo základní barevné negativní provedení není na daném pozadí dostatečně čitelné.

Příklady užití na různé podkladové ploše viz 2.4.

Zdrojové soubory

pro tisk

CT-V1-lg-ng-bw.eps

pro obrazovku

CT-V1-lg-ng-bw.png



Značka může být převedena do materiálu třemi různými způsoby v závislosti na použité technologii.

- 1 Samostatný objekt
- 2 Reliéf – Litery ve značce jsou vždy vyvýšeny nebo zahloubeny do jedné roviny.
- 3 Plošný reliéf – Celá značka je vždy vyvýšena nebo zahloubena do jedné roviny.

Minimální velikost značky pro aplikaci do materiálu je závislá na použité technologii. Čitelnost značky nesmí být narušena.

Zdrojový soubor

CT-V1-3D-Ig.3ds
CT-V1-3D-Ig.obj
CT-V1-3D-Ig.c4d

Ochranná zóna značky

2.2



Ochranná zóna je minimální velikost plochy v bezprostřední blízkosti značky, do které nesmí zasahovat text, jiné logo ani další grafické prvky. Ochranná zóna zároveň určuje nejmenší vzdálenost od okraje formátu, na který je značka aplikována.

Ochranná zóna je definována polovinou výšky symbolu (x).

Minimální velikost značky

2.3

3 mm / 14 px



9 mm / 42 px



Minimální velikost určuje velikost značky zaručující její bezchybnou reprodukci tiskovými technikami. Použití značky v menších velikostech může být na úkor její čitelnosti a je zakázáno.

Značka na podkladové ploše

2.4



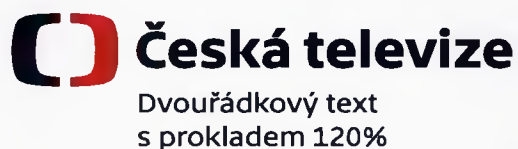
Uvedené kombinace barevných provedení značky na pozadí v základních barvách společnosti (viz kapitola 3) jsou závazné.

Pokud je barevné pozadí opticky světlejší než 50% černé, používá se základní barevné pozitivní provedení značky (viz kapitola 1.1). Na podkladech střední sytosti se používá jednobarevné negativní provedení (viz kapitola 1.4) a na tmavých podkladech se používá základní barevné negativní provedení (viz kapitola 1.2).

Je vhodné pozadí vždy zesvětlit nebo ztmavit tak, aby bylo možné ve větší míře používat základní barevné pozitivní nebo základní barevné negativní provedení značky.

Značka ve spojení s textem

2.5



Příklady



Základní varianta značky ve spojení s doplňujícím textem se používá pro prezentace partnerství akce nebo projektů druhé strany, zejména na propagačních tiskovinách nebo v propagačních spotech.

Analogicky se postupuje i při spojení značky se sloganem.

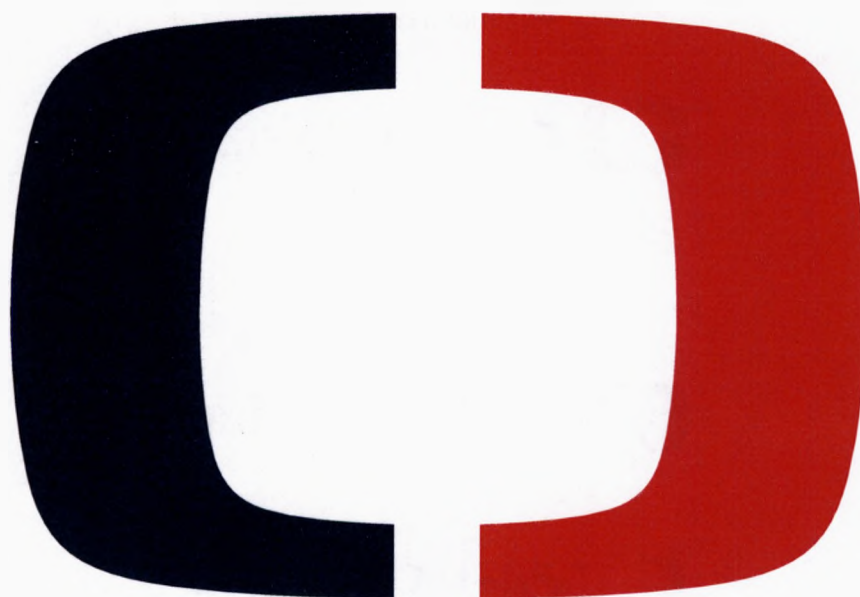
Zdrojový soubor

CT-doplňkový_text.idml



Základní barvy společnosti

3



Firemní barvy jsou jedním ze základních prostředků tvorby jednotného vizuálního stylu společnosti a jsou významným nástrojem vnější i vnitřní komunikace.

Převodní tabulka uvádí kodifikace barev pro různé způsoby užití:

přímé barvy Pantone® pro tisk
soutiskové barvy CMYK pro tisk
RGB pro subtraktivní zobrazování
HTML barvy pro použití v Internetových aplikacích
RAL pro nátěrové hmoty

ČT modrá

Pantone®	282 C
CMYK	100/90/10/50
RGB	4/30/66
HTML	041E42
RAL	5013

ČT červená

Pantone®	185 C
CMYK	0/100/100/0
RGB	237/28/36
HTML	ED1C24
RAL	3020